

Protokoll der 9. Generalversammlung vom Samstag, 9. Februar 2013 in St-Martin

Vorsitz: Christian Clément

Vorstand: Thierry Dagon (Präsident der Musikkommission), Arno Fasel und Emmanuel Broillet

(Vizepräsidenten), Hervé Bourrier, Hubert Carrel, Carole Clément (Sekretärin), Jocelyne

Crausaz, François Menétrey et Michel Rossier (Kassier)

Delegierte: es sind 93 Delegierte anwesend

Entschuldigungen: siehe Liste Anhang 1

Protokoll: Carole Clément Übersetzung: Arno Fasel

1. Begrüssung und Genehmigung des Protokolls der GV vom 11. Februar 2012

Der Präsident heisst die Versammlungsteilnehmer herzlich willkommen. Einen besonderen Gruss richtet er an Frau Charlotte Fisler, Gemeinderätin von St-Martin, Herrn Michel Chevalley, Oberamtmann des Vivisbachbezirkes, die Vertreterin der Freiburger Kantonalbank und Herrn Xavier Koenig, Präsident des Freiburger Musikverbandes und seinen Kollegen Herrn Raphael Dévaud, sowie alle geladenen Gäste. Herr Chevalley und Frau Fisler überbringen die Grussworte des Oberamtes und der Gemeinde St-Martin.

Als Stimmenzähler werden Frau Antoinette Chollet und Herr Périsset ernannt.

Das Protokoll der GV 2012 konnte wie in den vergangenen Jahren in unserer Internetseite konsultiert werden. Es wird nicht verlesen. Zum Protokoll der GV 2012 hat es keine Einwände und es wird mit dem besten Dank an die Verfasserin mit Applaus genehmigt.

Für Verstorbenen im vergangenen Vereinsjahr wird mit einer Gedenkminute gedacht.

Zur Traktandenliste gibt es keine Einwände, die Versammlung kann somit ordnungsgemäss beginnen.

2. Tätigkeitsbericht 2012

Der Präsident fasst zusammen, dass die Vereine recht viele Konzerte veranstaltet und die Verbände erfolgreiche Cäcilienfeste organisiert haben. Dank all dieser Anlässe wurde der Freiburger Chorgesang gut hervorgehoben.

Er hebt auch folgende wichtigen Punkte hervor :

Die Fortbildung, welche die Zukunft der Chorvereinigung ist. Dominique Rossier wird unter Punkt 6 detailliert darüber berichten.
Die Präsenz der FCV an der Freiburger Messe, wo ein gratis zur Verfügung gestellter Stand das Interesse von etwa 800 Personen fand. Der Vorstand dachte sich, dass es sich um eine gute Marketingoperation handelt und sah sich darin bestätigt.

Die Partnerschaft mit der FKB, über welche viele Chöre einen Beitrag erhalten haben. Zur Erinnerung: Die FKB stellt uns jährlich CHF 60'000.00 zur Verfügung, CHF 20'000.00 davon sind ein Mäzenat für den Verband und die Unterstützung der Kinder- und Jugend-Chöre.
Die Internetseite <u>www.chant.ch</u> , wo sie die neusten Informationen, die Choradressen und die Agenda finden. Vergesst nicht, regelmässig hineinzusehen.
Choralia Friburgensis ist der Verleger der FCV. Ob sie Neukompositionen bestellen oder selber etwas komponieren, sie können diese immer der FCV unterbreiten, welche sie an die Fachkommission zur Prüfung des Interesses für die Kollektion weiterleitet. Die Urheberrechte würden ihnen vergütet und die Partitur veröffentlicht. Zögern sie als Chorleiter auch nicht Partituren der Kollektion zu bestellen, deren Qualität und « Singbarkeit » garantiert sind.

Arno Fasel berichtet über die Schweizer Chorvereinigung und im Besonderen über das nächste Schweizer Gesangfest, welches vom 12. – 21. Juni 2015 in Meiringen stattfindet.

Der Präsident richtet auch einen herzlichen Dank an alle Mitglieder des Vorstandes und der Musikkommission, sowie an alle, die sich ehrenamtlich zum Wohl der Chorvereinigung einsetzen.

3. Aktivitäten der Mitgliedverbände

<u>CVDF</u>: Simone Cotting berichtet über das Cäcilienfest 2012, welches in Plaffeien und Giffers ein voller Erfolg war. Sie hält fest, dass der CVDF acht Kinder- und Jugend-Chöre hat und der Verbandsvorstand erneuert wurde, dass sie demissioniert habe und Herr Josef Vonlanthen neuer Präsident ist. Der neue Vorstand hat gewünscht, dass Arno Fasel weiterhin als ihren Vertreter im Vorstand der FCV bleibt. Die Musikkommission des CVDF befasst sich gegenwärtig mit Cantars 2015. Der Entscheid über eine Teilnahme werde im Mai 2013 gefällt.

<u>AFCEJ</u>: Die neue Co-Präsidentin Jocelyne Crausaz erinnert daran, dass ihr Verband z.Z. 42 Chöre umfasse, mit etwa 900 Kindern und Jugendlichen. Der Vorstand des AFCEJ besteht aus 7 Personen, deren Hauptziel die gesangliche Schulung der Kinder und Jugendlichen und die Ausbildung von Jugendchorleitern ist. Dazu kommt die Organisation des Maisingen-Wettbewerbes (2013 ist die 11.Austragung) und das AFCEJ-Singlager. Das letztjährige Lager, an welchem 35 Kinder aus 9 Chören teilgenommen haben, war ein voller Erfolg, Grund genug vom 21.- 24. Oktober 2013 wieder ein Lager zu organisieren.

In Zukunft will sich der Vorstand des AFCEJ vor allem den Kinder- und Jugendchören widmen. Es wurde eine Umfrage gemacht. Bei den Nichtmitglied-Chören wird eine Werbeaktion gestartet. Die AFCEJ will den Kinderchorgesang bei den Behörden und den Medien verteidigen. Schliesslich bietet sie den Kindern und Jugendlichen angepasste Projekte und Aktivitäten an.

<u>Sängerbund</u>: Der Vorstand und das OK ist voll in den Vorbereitungen für ihr Verbandsfest, welches am 25. Mai 2013 in Schmitten stattfindet.

<u>ACO</u>: Emmanuel Broillet berichtet, dass ihr Verband zur Zeit 46 Chöre zählt. Eine Meisterklasse mit den «New York Voices» wird am 1. Mai 2013 in Freiburg organisiert werden. Dies ist eine einzigartige Gelegenheit unter der Leitung des gegenwärtig grössten Jazzgesang-Quartetts zu singen.

Die Vorbereitungen für ein «Sing free / Sing FRI» am 27. April 2013 in Murten sind auf gutem Weg. Das verrückte Projekt von 1000 Sängerinnen und Sängern auf dem zugefrorenen Schwarzsee wurde endgültig begraben.

Für den 3. Freiburger-Chorwettbewerb, welcher vom 8. bis 11. Mai 2013 stattfindet, haben sich schliesslich 31 Chöre angemeldet.

FCV : Protokoll der Generalversammlung vom Samstag, 9. Februar 2013

GAC: Hubert Carrel ruft in Erinnerung, dass die GAC 13 Verbände mit etwa 130 Chören und über 3'000 Sängerinnen und Sängern vereint. Hubert Carrel zählt die aktuellen Themen seiner Vereinigung auf, namentlich ein neues Dokument «chants et musique dans la messe» (Gesang und Musik im Gottesdienst), das Thema der Aushilfen für Chorleitung kommt gemächlich voran. Das Statut des Chorleiters in Partnerschaft mit den kirchlichen Körperschaften, dem Vikariat und den Vertretern der Chöre, der Pfarreien und den Chorleitern. Eine Morgensitzung hat stattgefunden, um über die Situation der Cäcilienfeste nachzudenken. Die GAC stellt schliesslich fest, dass es noch nie so viele Sänger und Kleinformationen gegeben hat, dass aber gewisse Kirchenchöre noch nie so wenig Mitglieder hatten. Aus diesem Grund können viele Chöre mangels Sängern keine Projekte mehr zu einem grünen Zweig bringen. Die GAC fragt sich, wie man Synergien zum spielen bringen könnte.

4. Rechnungs- und Revisorenbericht

Michel Rossier präsentiert die Rechnung 2012, welche durch die Revisoren Frau Sophie Gomez und Herrn Martin Weber geprüft und der Versammlung zur Annahme empfohlen wird (siehe Beilage 2).

Eine Delegierte wünscht, dass zukünftig an der Versammlung die Rechnung besser leserlich ist.

5. Genehmigung der Rechnung 2012

Die Rechnung 2012 wird mit bestem Dank an den Kassier von der Versammlung genehmigt.

6. Ausbildung

Dominique Rossier stellt die diversen Möglichkeiten vor, sich weiterzubilden, im Notenlesen (Solfège I und II), den Dirigentenkurs (in Zusammenarbeit mit dem Freiburger Musikverband), Stimmbildungskurse für Chöre, Kurs über Gesangskultur und andere Kurse. Für mehr Informationen begebe man sich auf die Internetseite der FCV www.chant.ch. Die Informationen stehen auch auf Faltprospekten zur Verfügung (verteilt an der Versammlung und über die Musikkommission).

7. Freiburger Jugendchor (CFJ)

Thierry Dagon stellt den Freiburger Jugendchor CFJ vor, dieser richtet sich an alle Jugendlichen, Chormitglieder oder nicht, von 15 bis 25 Jahren, von allen Bezirken unseres Kantons oder Mitgliedern eines Chores der FCV. Die Teilnahme ist von Jahr zu Jahr erneuerbar, ab dem 2. Projekt allerdings unter der Bedingung, Mitglied einer Gesangsformation zu sein.

Francis Volery erklärt, dass es sich nicht um einen Chor mehr handelt, sondern um einen Chor+. Der CFJ ist ein Chorprojekt und nicht ein Elitechor. Seiner Meinung nach müssen sich die Jugendlichen mit einem «Sing-Virus» anstecken.

Eine Delegierte ist der Meinung, dass dies nur ein elitär angehauchter Chor mehr sein wird. Herr Joseph Rigolet ist nicht gleicher Meinung und glaubt, dass die Chöre die Jugendlichen zur Teilnahme bewegen und sie aufnehmen sollten. Übrigens sei eine Jugendliche deshalb seinem Chor beigetreten.

Trudi Vonlanthen regt an, die Schüler der 3. OS zu kontaktieren. Jocelyne Crausaz erinnert daran, dass dies eine kontinuierliche Arbeit ist. Arno stellt sich kaum ein Fussballklub ohne seine Juniorenmannschaft vor ! Für die Chöre sollte dies auch zur Selbstverständlichkeit werden.

Zur Erinnerung, die Ziele des CFJ sind :

- Jugendlichen erlauben, Sänger oder nicht, für sie grosse und wichtige Werke einzustudieren,
- durch Gesangspraxis die Lust vermitteln, einer Gesangsformation beizutreten und zu bleiben,
- den Übergang von Kinderchor zum Erwachsenenchor erleichtern und fördern.

Das erste Projekt wird « Carmina Burana » von Karl Orff sein, unter der Leitung von Thierry Dagon.

Der Terminplan sieht wie folgt aus :

Ende Juni 2013: Eröffnung der Anmeldungen

20.09.2013: Anmeldeschluss

Oktober und November 2013 + Januar 2014 : Proben

Ende Januar, Anfang Februar 2014: Konzerte.

8. Andere Projekte und Aktivitäten 2013

8.1 Internet et Newsletter

Um den zahlreichen Anfragen der Chöre gerecht zu werden ist eine Newsletter in Vorbereitung. Sie wir schon sehr bald in ihrer E-Mail-Box zur Verfügung stehen.

8.2 Kompositionswettbewerb für's Maisingen

Die pädagogische Hochschule von Freiburg hat beschlossen einen Kompositionswettbewerb für Gesänge zum Maisingen auszuschreiben. Herr Jean-Marie Hirt erklärt den Umfang. Für nähere Informationen genügt es die Interseite www.chantonsmai.ch zu konsultieren. Der Eingabetermin der Kompositionen ist auf den 30.11.2013 festgelegt und die Preisverleihung wird im Mai 2014 stattfinden.

8.3 Association romande de soutien aux choeurs d'enfants et de jeunes (Westschweizer Vereinigung zur Unterstützung der Kinder- und Jugendchöre)

Yves Piller erklärt die Funktionsweise dieser neuen Vereinigung, welche durch einem Beitrag aus dem Fond für die SKJF unterstützt wird.

9. Festsetzung des Jahresbeitrages

Der Vorstand der FCV schlägt vor, die bisherigen Jahresbeiträge beizubehalten, nämlich CHF 2.- pro Chormitglied und CHF 50.- pro Chor (Die Chöre der AFCEJ bezahlen nur CHF 50.- pro Chor). Der Vorschlag wird von der Versammlung genehmigt.

10. Genehmigung des Budget 2013

Das Budget 2013 (siehe Beilage 2), wird wie präsentiert einstimmig angenommen.

Eine graphische Darstellung des Budget zeigt auf, wie die Mittel verwendet werden: 64 % diverse Beiträge, 21% Ausbildung, 10% Verwaltungskosten und 5% Informatik.

11. Ernennung der Rechnungsrevisoren

Der Revisor des CVDF Martin Weber bleibt für das Jahr 2013 noch im Amt, der GAC wird für die Prüfung der laufenden Rechnung ein neues Mitglied vorschlagen.

12. Freiburger Gesangfest 2016

Das Gesangfest wird vom 26. - 30. Mai 2016 stattfinden. Der ganaue Ort bleibt zu bestimmen, voraussichtlich im Greyerzbezirk.

13. Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft

Der Präsident erinnert daran, dass diese kleine Zeremonie für die Ehrungen noch immer nicht stattfinden konnte. Er appelliert an den guten Willen, dass sich ein Chor bereit erklärt, diese kleine Zeremonie zu organisieren. Wenn ein Chor interessiert ist, bitte sich beim Präsidenten der FCV melden.

14. SUISA und Meldung der aufgeführten Werke

Der Präsident erinnert daran, dass alle Chöre die aufgeführten Werke der SUISA melden müssen, damit die Autoren entsprechend entschädigt werden können. Neu ist es möglich, die Meldung per Internet auszufüllen.

15. Generalversammlung vom 08.02.2014

Die Generalversammlung 2014 sollte gemäss dem Turnus der Verbände im Saanebezirk stattfinden. Das «Chanson de Fribourg» et der «Chœur-mixte de St-Paul» werden die nächste GV in Freiburg organisieren. Genauere Informationen werden sobald wie möglich folgen.

16. Diverses

Bevor der Präsident die Versammlung schliesst, dankt er dem Gemischten Chor von St-Martin für die gesangliche Bereicherung und die Organisation der Versammlung, sowie der Gemeinde St-Martin und der Gemeinderätin Frau Charlotte Fisler für die Grussbotschaft das anschliessend offerierte Aperitif.

Beilage 1 : Liste der Entschuldigten

Entschuldigte Chöre:

Le Grijon, Chœur d'enfants Treyvaux L'Echo du Gibloux Le Quatuor Laqué La Caecilia du Rosaire, Courtepin Caecilia - CM St-Jean CM Villaraboud Chœur ARSIS CM Murist Chœur d'enfants Les Aristochats, Nevruz Chœur Ste-Cécile Lentigny Gemischter Chor St.-Ursen Ensemble vocal Animato Chœur ZEUGMA + St-Michel Chœur des Armaillis de La Gruyère Cäcilienverein Plaffeien CM Ste-Thérèse Friboura L'Echo du Moléson, Epagny Les Guelins CM Porsel Les Alouettes de Notre Dame de Cottens CantaSense Petit Chœur Hauterive Frauenchor Kerzers Les Baladins Dompierre-Russy Les Baladins Ependes Les Mi-La-Mi La Roche CM Grandvillard

Cécilienne Villarvolard - Hauteville

Les Cœurs Semsa's

FCV : Protokoll der Generalversammlung vom Samstag, 9. Februar 2013

CM Mézières-Berlens La Chanson du Pays de Gruyères CM La Concorde Grolley CM Cordast CM Villarlod Maîtrise de Châtel-St-Denis Maîtrise du CO de Domdidier Les Smartiz CM La Cécilienne de Sorens Les Tournesols L'Accroche-Cœur Ensemble vocal de Villars-sur-Glâne Cécilienne d'Attalens CM L'Espérance La Joux CM Villaz-St-Pierre CM L'Espérance Vuadens La Chanson de Thusy Pont-la-Ville et La Roche L'Arbre enchanté CM d'Orsonnens Chœur mixte paroissial de Gruyères

Entschuldigte Gäste:

Mme Denise Pauchard Mme Isabelle Chassot M. Jean-Marcel Juriens M. Albert Curty Mme Françoise Oberson

Beilage 2: Rechnung 2012 und Budget 2013

Bilan 31.12.11 Bilanz 31.12.11 Bilan 31.12.12 Bilanz 31.12.12

cpte	Comptes	Actifs	Passifs	Actifs	Passifs	Konten
N°		Activen	Passiven	Activen	Passiven	
	Actif					Aktiven
	Liquidités					Flüssige Mittel
1000	Caisse	256,60		62,90		Kasse
1020	CCP 17-257266-0	524,65		897,60		Postcheckkonto
1021	Banque de l'Etat de Fribourg	38 655,86		48 476,32		Freiburger Kantonalbank
1022	BCF Fond réserve fête FFC			13 614,25		FKB
	Actifs transitoires					Transitorische Aktiven
1300	Impôt anticipé à récupérer	180,44		54,89		Rückerstattung der Verrechnungssteuer
1310	Factures débiteurs impayées	14 650,00		2 002,00		Unbezahlte Debitorenrechnungen
1311	Partenariat non utilisé à reporter	3 000,00		1 600,00		Übertrag nicht verwendeter FKB-Beiträge
	Passif					Passiven
	Créanciers					Kreditoren
2000	Créanciers divers					Verschiedene Kreditoren
2001	Créanciers associations					Kreditoren Mitgliedverbände
2002	Provision divers évènements					Rückstellungen, verschidene Anlässe
	Passifs transitoires					Transitorische Passiven
2300	Factures à payer		8 815,00		3 700,00	Unbezahlte Rechnungen
	Totaux	57 267,55	8 815,00	66 707,96	3 700,00	Total
	Fonds propres					Eigene Mittel
	Capital					Vermögen
2600	Capital au 01.01		36 318,95		48 452,55	Vermögen am 01.01
	Totaux 2	57 267,55	45 133,95	66 707,96	52 152,55	Total 2
	Pertes et profits					Verluste und Gewinne
2901	résultat de l'exercice		12 133,60		14 555,41	Jahresergebnis
	Balance	57 267,55	57 267,55	66 707,96	66 707,96	Ausgleich

Capital au 31.12 48 452,55 63 007,96 Vermögen am 31.12

		Budget 2012		Comptes 2012		Budget 2013		
cpte	Comptes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Konten
N°		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
	Revenus							Erträge
6000	Cotisations		23 000,00		23 076,25		23 000,00	Mitgliederbeiträge
	Revenus							Erträge
6100	Partenariat BCF		60 000,00		60 000,00		60 000,00	Partnerschaft FKB
6101	Sponsoring et dons divers							Sponsoring und diverse Spenden
6102	Subvention		11 000,00		11 000,00		11 000,00	Subventionen
	Autres produits							Andere Erträge
6200	Manifestations diverses							Verschiedene Veranstaltungen
6300	Publicité							Werbung
6602	Produits divers							Verschiedene Erträge
	Charges et produits extraordinaire							Kosten und Ertäge Extra.
7001	Pertes sur débiteurs							Debitorenverlust
	Charges							Kosten
	Frais gestion							Verwaltungskosten
4001	Frais secrétariat	2 000,00		1 555,50		2 000,00		Spesen des Sekretariates
4002	Frais comité	4 000,00		2 923,00		3 500,00		Spesen des Vorstandes
4003	Frais de commissions	3 000,00		988,90		2 000,00		Spesen der Kommissionen
4004	Dons - avis - distinctions	1 000,00		248,60		1 000,00		Geschenke, Anzeigen, Auszeichnungen
4005	Frais assemblée et divers	2 000,00		379,60		1 500,00		Auslagen GV und Verschiedenes
4006	Intérêts- frais bancaires et CCP		50,00		84,65		90,00	Zinsen, Bank- und Postkonto-Spesen
	Formation							Bildung
4501	Cours et formation FFC	9 000,00	3 000,00	8 511,00		10 000,00	3 000,00	Kurse und Ausbildung FCV
4502	Cours et formation Associations	10 000,00		10 000,00		10 000,00		Kurse und Ausbildung Verbände
	Contributions diverses							Verschiedene Beiträge
4601	Soutien BCF à la relève	10 000,00		10 400,00		10 000,00		Nachwuchsförderung FKB
4602	Soutien BCF manifes. Sociétés	40 000,00		41 000,00		41 300,00		FKB-Beiträge Veranstaltungen Vereine
4603	Soutien à la création et patrimoine	5 000,00			2 037,91	5 000,00		Förderung Neukompositionen, Liedgut
4604	Manifestations diverses	1 000,00		527,65		1 000,00		Verschiedene Anlässe
4605	Autres contributions							Andere Beiträge
4606	Projets intercantonnaux							Interkantonales Projekt
	Outils d'information							Informationsmittel
4701	Frais gestion site internet	5 000,00		4 989,15		5 000,00		Kosten für Betreuung der Internetseiten
4702	Journaux et publications (crescendo)	100,00		120,00		200,00		Zeitungen und Publikationen (crescendo)
	Totaux	92 100,00	97 050,00	81 643,40	96 198,81	92 500,00	97 090,00	
	Résultat de l'exercice							Jahresergebnis
4900	Bénéfice / perte	4 950,00		14 555,41		4 590,00		Gewinn / Verlust
		97 050,00	97 050,00	96 198,81	96 198,81	97 090,00	97 090,00	